

Geschäftsbericht 2025



Inhaltsverzeichnis

1	Editorial	
1.1	Grussbotschaft der Präsidentin	4
1.2	Vorwort des Geschäftsführers	6
2	Der Zweckverband	
2.1	Die Verbandsgemeinden	8
2.2	Wahlen der Organe des Zweckverbandes	9
2.3	Die Delegiertenversammlung	9
2.3.1	Personelle Zusammensetzung	10
2.3.2	Beschlussfassung	12
2.4	Der Verbandsvorstand	12
2.4.1	Personelle Zusammensetzung	13
2.4.2	Beschlussfassung	14
2.5	Die Rechnungsprüfungskommission (RPK)	16
2.6	Das Personal	16
2.7	Periodische Schutzraumkontrolle	17
3	Die Zivilschutzorganisation Zimmerberg	
3.1	Personelles	18
3.1.1	Alimentierung der Kaderstellen	20
3.2	Disziplinarstrafwesen	21
3.3	Einsatz und Ausbildung	22
3.4	Logistik	23
3.4.1	Bevölkerungsschutzsirenen	23
3.4.2	Sirenentest	24
3.4.3	Einsatzmaterial und Fahrzeuge	24
3.4.4	Anlagen	25
4	Bemerkungen zur Jahresrechnung	
4.1	Allgemeines	28
4.2	Erfolgsrechnung	28
4.3	Investitionsrechnung	29

1.1 Grussbotschaft der Präsidentin

*«Sicherheit bedeutet, vorbereitet zu sein – und
Dankbarkeit heisst, wenn Vorbereitung ausreicht»*

Geschätzte Leserschaft

Der Jahreswechsel hat die harte Seite des Lebens gezeigt, wie schnell ein Ernstfall eintreten kann und alles nicht mehr so ist, wie es war. Dieses schwere Ereignis hat aber auch eine grosse Solidarität und Zusammenhalt bei allen im Einsatz stehenden Kräften bewiesen. Da kommen sicher viele ins Grübeln und denken, was wäre wenn... wenn es uns betroffen hätte, wenn wir als Zivilschutz zu den Helfenden gehört hätten. Hier zeigt es sich, es ist nicht 'nur' das Üben, das Erlernen neuer Fähigkeiten, es ist vor allem das Bereitsein. Jetzt dürfen wir einfach dankbar sein, dass wir die Sicherheit haben, für einen Notfall vorbereitet zu sein und uns weiterhin für eine sichere und einsatzfähige Zivilschutzorganisation einsetzen. Unsere Gedanken sind bei all den Betroffenen dieses schweren Schicksalsschlages sowie den Helfenden, welche diese Tragödie, das Gesehene verarbeiten müssen.

Das Rad des Lebens dreht sich auch nach einem Schicksalsschlag weiter. Ich möchte es nicht unterlassen, der ganzen Leserschaft nur das Allerbeste im neuen Jahr zu wünschen. Ich hoffe, dass Sie im neuen Jahr Zeit finden, um auch mal innehalten zu können und zu schätzen, was wir alles in unserem Leben genießen dürfen.

Das vergangene Jahr war hauptsächlich geprägt von Ausbildung und Üben. Zusammen mit meinen Vorstandskollegen und Delegierten durfte ich einen solchen Ausbildungsplatz besuchen. Meine grosse Hochachtung, was dort alles sehr professionell geleistet wurde. Wir alle waren beeindruckt und durften mit vielen positiven Erlebnissen und der Sicherheit, dass wir über einen einsatzfähigen Zivilschutz verfügen, wieder nach Hause. Das neue Jahr bringt unter anderem den Grossanlass für den ZVZZ, das

18. Kilchberger Schwinget. Was auch hier wieder geleistet werden wird, wird beeindruckend sein.

Ein letztes Mal darf ich sagen: DANKE euch allen!

Danke an jeden einzelnen Angehörigen des ZVZZ. Danke aber auch dem Geschäftsführer, welcher zusammen mit dem Kommando, dem Kader und allen Angehörigen des Zivilschutzes wieder ein spannendes, lehrreiches und ereignisvolles Jahr 2026 präsentieren wird.

Die Delegierten und der Vorstand dürfen auf ein konstruktives Geschäftsjahr 2025 zurückblicken. Auf diesem Wege möchte ich meinen Vorstandskollegen und auch allen Delegierten für ihren Einsatz und die Wertschätzung für den ZVZZ ein herzliches Dankeschön weitergeben. Mit eurer positiven Unterstützung trägt ihr massgeblich zum Erfolg der Organisation bei.

Im Namen der Delegierten und des Vorstandes danke ich unseren engagierten Mitarbeitern und der Bevölkerung für ihre fortwährende Unterstützung. Gemeinsam gehen wir das neue Geschäftsjahr an und schaffen eine sicherere Zukunft in unserer weiterhin unsicheren Weltlage.

Meiner Nachfolge ab September 2026 wünsche ich jetzt schon die gleiche Freude bei der Ausübung der Präsidentschaft, wie ich sie erfahren durfte. Ich werde mich mit einem halben lachenden Auge – der Unruhestand klopft schon länger an die Türe – und anderthalb weinenden Augen verabschieden. Es war eine sehr lehrreiche und spannende Zeit mit euch allen!

«Bliibet gsund und hebet Sorg – zu eui und em ZVZZ!»



Gerda Koller

J. Koller-v. Mühval
Präsidentin ZVZZ

1.2 Vorwort des Geschäftsführers

Rückblick auf das Jahr 2025 des Zivilschutzes Zimmerberg

Das Jahr 2025 stand im Zeichen des Einsatztrainings, um bei Grossereignissen, Katastrophen oder Notlagen eine schnelle und effiziente Unterstützung der Bevölkerung am linken Zürichseeufer sicherzustellen.

Ein wichtiger Bestandteil war die Fortführung der praktischen Einsätze im See-Spital, die 2024 begonnen wurden. Zwei Betreuer pro Woche unterstützten die Spitalorganisation und lernten die Infrastruktur vor Ort kennen.

Unsere Pioniere fokussierten sich auf die Rettung aus Trümmern, einschliesslich dem Heben von Beton- und Stahlkonstruktionen und dem Abpumpen von Wasser. Nach intensiven Übungseinheiten auf unserem Trainingsgelände folgte ein zweitägiger Einsatz auf der Übungsanlage in Cham. Die Logistik dieser Übungen stellte eine grosse Herausforderung dar, da umfangreiche Material- und Personalbewegungen erforderlich waren.

Ein Teil des Teams war auch in Altersheimen tätig und stärkte seine Fähigkeiten in der Betreuung und Organisation von Sammelstellen. Unsere Stabskompanie absolvierte zudem ihre regelmässigen Wiederholungskurse zur Wartung der Schutzanlagen.

Ich danke allen, besonders den Kadern, für ihren engagierten Einsatz zugunsten der Zivilschutzorganisation Zimmerberg.



Beat Klingelfuss

A stylized handwritten signature in black ink, consisting of a large 'B' followed by several loops and a final 'f'.

Geschäftsführer ZVZZ
Kommandant ZSO Zimmerberg



Der Zweckverband

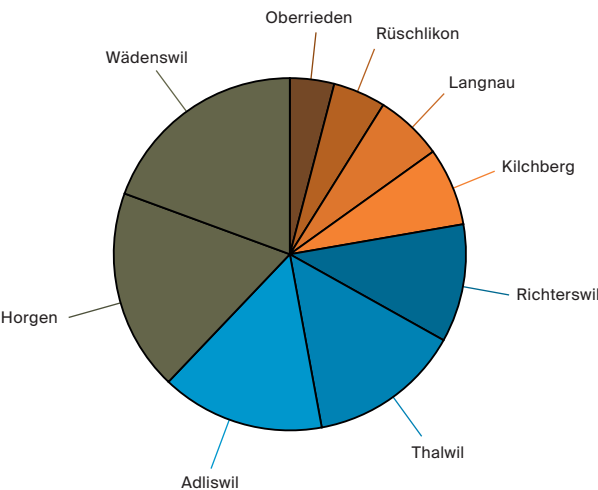
2.1 Die Verbandsgemeinden

Am ZVZZ beteiligen sich alle neun Städte und Gemeinden des Bezirks Horgen.

Gemeinde	Einwohner gem. Stat. Amt 01.01.2025	in %
----------	--	------

Oberrieden	5'374	4.07	■
Rüschlikon	6'388	4.83	■
Langnau am Albis	8'205	6.20	■
Kilchberg	9'470	7.16	■
Richterswil	14'335	10.84	■
Thalwil	18'487	13.99	■
Adliswil	19'835	15.01	■
Horgen	24'456	18.50	■
Wädenswil	25'639	19.40	■

Total	132'189	100
-------	---------	-----



2.2 Wahlen der Organe des Zweckverbandes

Die Verbandsgemeinden wählen ihre Delegierten in den Zweckverband. Den Vorsitz der Delegiertenversammlung sowie die weiteren Verbandsorgane, der Verbandsvorstand und die Rechnungsprüfungskommission, werden von der Delegiertenversammlung des Zweckverbandes jeweils für vier Jahre gewählt. Die Wahlen fallen mit denjenigen der Gemeindebehörden zusammen.

2.3 Die Delegiertenversammlung

Die Delegiertenversammlung (DV) setzt sich aus insgesamt 14 Vertretern aus den Verbandsgemeinden zusammen. Gemeinden mit bis zu 12'000 Einwohnern stellen je eine Delegierte/einen Delegierten, solche mit mehr als 12'000 deren zwei. Die Gemeinden sind bei der Wahl ihrer Delegierten frei.

2.3.1 Personelle Zusammensetzung seit 01.07.2022 (Legislatur 2022 – 2026)

Delegierte	Funktion
Adliswil (2)	
Mario Senn	Ressortvorsteher Sicherheit, Gesundheit und Sport
Andreas Wieser	Ressortleiter Sicherheit, Gesundheit und Sport
Erwin Lauper	(Stv) ehemaliger Gemeinderat
Florian Kälin	(Stv) Kader Feuerwehr Adliswil
Horgen (2)	
Gerda Koller	Vorsteherin Sicherheit
Silvia Hunziker Rübel	Vorsteherin Gesellschaft
Ulrich Fröhlich	(Stv) Vorsteher Werke
Moira Tröndle-Stärk	(Stv) Vorsteherin Liegenschaften
Kilchberg (1)	
Andreas Eckert	Ressortvorsteher Sicherheits- vorsteher / Sport
Patrick Guggisberg	(Stv) Abteilungsleiter Sicherheit / Sport
Langnau a.A. (1)	
Beat Husi	Vorsteher Finanzen und Steuern
Marc Weber	(Stv) Leiter Gesellschaft
Oberrieden (1)	
Martin Eichenberger	Ressortvorsteher Gesellschaft
Patricia Genewein	(Stv) Abteilungsleiterin Bevölkerung und Sicherheit

Richterswil (2)

Melanie Züger
Harald Minich

Ressortvorsteherin Gesellschaft
Abteilungsleiter Sicherheit und
Einwohnerwesen

Willy Nüesch
Philipp Widmer

(Stv) Ressortvorsteher Finanzen
(Stv) Feuerwehrkommandant

Rüschlikon (1)

Elena Michel

Ressortvorsteherin Infrastruktur und
Sicherheit

Romaine Marti

(Stv) Ressortvorsteherin Hochbau /
Planung

Thalwil (2)

Davide Loss

Bereichsverantwortlicher Gesellschaft
und Sicherheit

Felix von Rechenberg

Ehem. Kdt ZSO Thalwil / Oberrieden,
Mitglied Hochkommission

Christian Wenzin

(Stv) Mitglied Sicherheitskommission

Sibylla Felber

(Stv) Mitglied Sicherheitskommission

Wädenswil (2)

Sandy Bossert

Clemens Schroedter

Gemeinderat

Severin Bachmann

(Stv) Gemeinderat

André Zürrer

(Stv) Gemeinderat

Total Delegierte:

14

2.3.2 Beschlussfassung

An den zwei Versammlungen (21. DV: 19.06.2025 / 22. DV: 24.09.2025) wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss Nr.	Datum
D2025-063	19.06.2025
Abnahme Protokoll der 20. DV vom 26.09.2024	
D2025-064	19.06.2025
Jahresrechnung 2024	
D2025-065	25.09.2025
Abnahme Protokoll der 21. DV vom 19.06.2025	
D2024-066	26.09.2025
Budget 2026	

2.4 Der Vorstandsvorstand

Der Vorstandsvorstand setzt sich aus fünf Mitgliedern zusammen. Er konstituiert sich mit Ausnahme des Präsidiums und des Vizepräsidiums selbst.

2.4.1 Personelle Zusammensetzung

Der Vorstand setzt sich aus fünf stimmberechtigten Mitgliedern zusammen. Gerda Koller (Horgen) amtet als Präsidentin. Das Amt des Vizepräsidenten hat Davide Loss (Thalwil) inne. Die übrigen Mitglieder müssen Mitglieder von Gemeindebehörden der Verbandsgemeinden sein. Ihr Amt ist mit demjenigen eines Delegierten nicht vereinbar.



Präsidentin
Gerda Koller

Horgen
Vorsteherin
Sicherheit



Vizepräsident
Davide Loss

Thalwil
Bereichs-
verantwortlicher
Gesellschaft und
Sicherheit



Vorstandsmitglied
Virgil Keller

Langnau a.A.
Vorstand Sicherheit
und Liegenschaften



Vorstandsmitglied
Renato Pfeffer

Richterswil
Ressortvorsteher
Sicherheit und
Einwohnerwesen



Vorstandsmitglied
Daniel Tanner

Wädenswil
Stadtrat Gesellschaft

2.4.2 Beschlussfassung

An den drei Vorstandssitzungen (04.02.2025 / 10.07.2025 / 27.11.2025) und mittels Zirkularverfahren wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss Nr.	Datum
2025-178	04.02.2025
Anstellungsverfügung Stabsoffizier / Stv. Kdt.	
2025-179	04.02.2025
Geschäftsbericht ZVZZ 2024	
2025-180	31.03.2025 (Zirkular)
Revisionsbericht Jahresrechnung 2024, Geldverkehrsrevision, Kenntnisnahme	
2025-181	10.07.2025
EzG – 18. Kilchberger Schwinget 2026	
2025-182	10.07.2025
Budget 2026	
2025-183	10.07.2025
Finanz- und Aufgabenplan 2026	
2025-184	10.07.2025
Geldverkehrsrevision Kenntnisnahme	
2025-185	10.09.2025 (Zirkular)
Küchensanierung Waldegg – Kreditantrag zhD der DV	

2025-186 27.11.2025

Teuerungsausgleich 2026

2025-187/188 28.11.2025

Mitarbeiterbeurteilung und Lohnentwicklung

2025-189 10.12.2025 (Zirkular)

Telematikerweiterung Waldegg – Kreditantrag zhD der DV

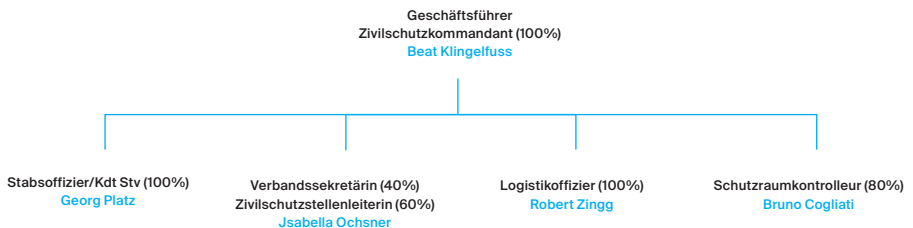
2.5 Die Rechnungsprüfungskommission (RPK)

Gemäss Beschlüssen der Delegiertenversammlungen vom 28.01.2016 und 23.08.2018 amtierte die RPK der Sitzgemeinde Horgen seit Bestand des Zweckverbands als RPK des ZVZZ.

Mit Beschluss der Delegiertenversammlung am 15.09.2022 wurde erneut die GRPK der Gemeinde Horgen als RPK für den ZVZZ für die Legislatur 2022–2026 gewählt.

2.6 Das Personal

Der Stellenetat des ZVZZ umfasst seit dem 01.01.2025 480%.



2.7 Periodische Schutzraumkontrolle

Seit dem 01.01.2024 führt der ZVZZ in allen Zweckverbands-gemeinden die periodische Schutzraumkontrolle (PSK) und die Zuweisungsplanung (ZUPLA) durch. Bei dieser kostendeckenden Dienstleistung handelt es sich um «weitere mit dem Zivilschutz zu-sammenhängende Aufgaben» gemäss Art. 3 der Statuten ZVZZ.

Gemeinde	Anzahl kontrollierte Schutzräume	(Vorjahr)
Adliswil	124	(88)
Horgen	255	(170)
Kilchberg	25	(62)
Langnau a.A.	95	(75)
Oberrieden	31	(36)
Richterswil	127	(116)
Rüschlikon	26	(39)
Thalwil	97	(97)
Wädenswil	97	(650)
Total	887	(1245)
(-29% gegenüber 2024)		

Der markante Rückgang der Anzahl kontrollierter Schutzräume gegenüber 2024 erklärt sich aus dem Umstand, dass in den Jahren 2023 und 2024 je die Hälfte aller Schutzräume in Wädenswil kontrolliert wurden. Daher hat sich die Kontrolltätigkeit in Wädenswil reduziert und auf Nachkontrollen und Restanzen konzentriert.

Die Zivilschutzorganisation Zimmerberg

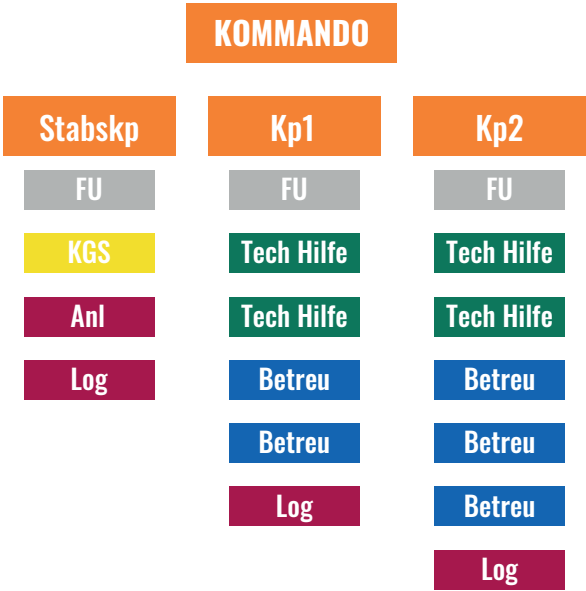
3.1 Personelles

An den im 2023 mit dem Kantonalen Amt für Militär und Zivilschutz vereinbarten Grunddaten der Mannschaft hat sich im Jahr 2025 nichts verändert. Der Soll-Bestand der ZSO Zimmerberg beträgt nach wie vor 553 AdZS.

SOLL / IST-Bestand

Per 31.12.2025 weist die ZSO Zimmerberg einen SOLL - Bestand von 553 und einen IST - Bestand von 528 AdZS (Vorjahr 506) aus.

Das Einsatzorganigramm mit einem Bestand per 31.12.2025 von 528 AdZS sieht unverändert wie folgt aus:





3.1.1 Alimentierung der Kaderstellen

Bezüglich Alimentierung der Kaderstellen zeigt sich in den Kompanien per 31.12.2024 folgende Situation:

Funktion/Grad

SOLL (Vorjahr)	IST (Vorjahr)	In Ausbildung 2026	Abgänge Ende 2026
----------------	---------------	-----------------------	----------------------

Kompaniekommandant (Hauptmann)

3 (3)	4 (4)	0	0
-------	-------	---	---

Kompaniekommandant Stellvertreter (Oberleutnant)

3 (3)	3 (3)	1*	1
-------	-------	----	---

Zugführer (Oberleutnant / Leutnant)

39 (39)	38 (36)	10	3
---------	---------	----	---

Höhere Unteroffiziere (Feldweibel/Fourier)

6 (6)	9 (11)	0	-1
-------	--------	---	----

Gruppenführer (Korporal/Wachtmeister)

80 (80)	87 (84)	17	15
---------	---------	----	----

Ausbildung des Kaders in den Vorjahren:

Grad	2025	2024	2023
------	------	------	------

Soldat zu Unteroffizier	17	18	17
-------------------------	----	----	----

Unteroffizier zu Offizier	10	7	3
---------------------------	----	---	---

Mit der Entspannung im Bereich der Fouriere und Kochmannschaft lag der Fokus im 2025, neben der Kompensation der jahrgangsbedingten Abgänge von Offizieren und Unteroffizieren, auf der Stärkung unserer Transportlogistik und des Kulturgüterschutzes.

Dank der Bereitschaft unserer AdZs, sich für diese Zusatzfunktionen zur Verfügung zu stellen, konnte die Situation entschärft werden, wobei die Anstrengungen in diesem Bereich auch im 2026 beibehalten werden.

3.2 Disziplinarstrafwesen

Wegen Widerhandlung gegen das Bevölkerungs- und Zivilschutzgesetz wurden folgende Massnahmen ergriffen (Vorjahr):

Art der Widerhandlung	Fälle	Verwarnung	Anzeige
Nichtbefolgen des Aufgebots			
Nicht eingerückt	1 (1)	1 (1)	0 (0)
Verspätet eingerückt	0 (1)	0(1)	0(0)
Befehlsverweigerung			
Missachtung von Dienstvorschriften	0 (0)	0 (0)	0 (0)
Weitere	0 (0)	0 (0)	0 (0)
Total	1 (2)	1 (2)	0 (0)

* AdZs für Nachfolge designiert

* Zu erwähnen ist, dass 42 der genannten 90 Anlässe, Wiederholungskurse der Betreuer sind, welche 2025 wöchentlich im Seespital Horgen ihre Dienstage absolvierten (384 Dienstage)*

3.3 Einsatz und Ausbildung

Im Rahmen von Wiederholungskursen und Einsätzen wurden während den insgesamt 94* (Vorjahr 92) Dienstanlässen 3066 (Vorjahr 2806) Dienstage geleistet.

Einsatz bei Katastrophen und Notlagen (Art. 46 BZG):

Es wurde kein Einsatz nach Art. 46 BZG geleistet. (Vorjahr 1 Einsatz / 4 Dienstage).

Wiederholungskurse (Art 53. BZG)

Im Rahmen von Wiederholungskursen wurden während den insgesamt 90 (Vorjahr 92) Dienstanlässen 3012 (Vorjahr 2878) Ausbildungstage absolviert.

Einsätze zu Gunsten der Gemeinschaft (Art. 53 BZG)

Es wurde 1 Einsatz zu Gunsten der Gemeinschaft geleistet:

EZG 9. Fest der Kulturen (Adliswil)

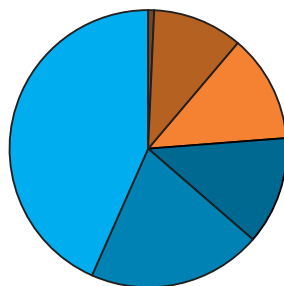
Total 26 Dienstage

(im Vorjahr: 3 EZG)

Weiter wurden 28 Einsatztage (3 Anlässe) in Form von Wiederkehrender Dienstleistung (PIO, Erlasse) absolviert.

Die Gründe für Dienstverschiebungen und Dispensationen im Detail:

■ Vaterschaftsurlaub	(1%)
■ Beruflich	(11%)
■ Auslandsaufenthalt	(13%)
■ Weitere Gründe	(13%)
■ Weiterbildung/Studium	(20%)
■ Arztzeugnis	(43%)



3.4 Logistik

3.4.1 Bevölkerungsschutzsirenen

Der ZVZZ ist für den Unterhalt der stationären Bevölkerungsschutzsirenen im Bezirk Horgen verantwortlich. Die entsprechenden Wartungsarbeiten werden von der Kockum Sonics AG durchgeführt.

Die insgesamt 46 stationären und 25 mobilen Sirenen verteilen sich wie folgt auf die Verbandsgemeinden (=Eigentümer der Sirenen).

Gemeinde

Bevölkerungsschutzsirenen stationär (Kombisirenen für den Hochwasseralarm)

Bevölkerungsschutzsirenen mobil

Adliswil 5 (5) 6	Horgen 11 (4) 5	Kilchberg 3 (0) 2
Langnau a.A. 3 (2) 2	Oberrieden 1 (0) mit Thalwil	Richterswil 5 (0) 1
Rüschlikon 1 (0) mit Kilchberg	Thalwil 5 (1) 4	Wädenswil 12 (0) 5
Total 46 (12) 25		

3.4.2 Sirenentest

Der alljährliche Sirenentest wurde am Mittwoch, 05.02.2025 (1. Mittwoch im Februar) durchgeführt. Das Kdo der ZSO Zimmerberg hat den Sirenentest mit den Feuerwehren des Bezirks Horgen koordiniert und diese zum Teil personell und fachlich unterstützt. Alle stationären Sirenen haben nach der Fernauslösung durch die Kantonspolizei Zürich bzw. durch die Etzelwerke AG (zusätzlich für die Kombisirenen in den gefährdeten Gebieten im Falle einer Zerstörung der Sihlsee-Talsperren) einwandfrei funktioniert. Alle 46 Sirenen wurden zusätzlich mittels manueller Auslösung vor Ort (durch die Interventionsgruppen der Feuerwehren) überprüft. Dabei wurden keine Fehlfunktionen festgestellt.

3.4.3 Einsatzmaterial und Fahrzeuge

Das Einsatzmaterial wurde nach Vorschriften des Bundes, Kantons und des Herstellers geprüft und gewartet.

Kategorie

Typ/Fachbereich

Stand

Personenwagen

Skoda Octavia Scout

im Inventar

Renault E-Twingo

im Inventar

Zugfahrzeuge

Mitsubishi L200

im Inventar

VW Amorok

im Inventar

3x Puch G230 (ex Armee)

im Inventar

Mannschaftstransporter

Renault Trafic

im Inventar

5x VW T6

im Inventar

Einsatzanhänger

4x Unterstützung	im Inventar
Unterstützung (gross)	im Inventar
Führungsunterstützung	im Inventar (FUMAZS KP Front 1)
3x Führungsunterstützung	im Inventar (Leitungsbau)
3x Betreuung	im Inventar
3x Zusatzanhänger Unterstützung	im Inventar

Logistikanhänger

Anhänger mit Hebebühne	im Inventar
Kippanhänger	im Inventar

3.4.4 Anlagen

Im 2024 wurde die Bereinigung der Grunddaten der Zivilschutzanlagen zusammen mit dem Kantonalen Amt für Militär und Zivilschutz und dem Bundesamt für Bevölkerungsschutz abgeschlossen. Die angepassten Grunddaten werden jedoch erst nach Abschluss der Bereinigung aller ZSO im Kanton Zürich, verfügt. Die Bereinigung der Grunddaten hat, aufgrund der reduzierten Personalbestände, auch eine Reduktion der Zivilschutzanlagen der ZSO Zimmerberg zur Folge. Diese Reduktion wurde im 2024 im Fall der BSA Kopfholz in Adliswil und BSA Bergli (Püntstrasse) in Horgen bereits teilweise umgesetzt.

Gemeinde

Strasse / Bezeichnung

Typ

Hirzel

Bergstr. 2, Ref Kirche

KP II red / BSA II

Horgen

Asylstr. 19, Heilibach

Waldeggstr. 3

Wührenbach, Horgenberg

Gesch Spital

KP I / BSA I

BSA II

Kilchberg

Bergstr. 9, Seehalde

Grütstr. 60, Spital Sanitas

BSA I

Gesch Spital

Langnau a.A.

In der Schwerzi 2, SH

KP I / BSA I

Oberrieden

Freihofstr. 6

KP II / BSA I

Richterswil

Bärenbrügglistr., Samstagern

BSA I

Rüschlikon

Säumerstr. bei 37

KP I / BSA I

Thalwil

Rudishaldenstr., SH Sonnenberg

Tischenloostr. 55, Spital

KP I / BSA I

Gesch San Stelle

Wädenswil

Fuhrstr. 14, SH

Gesch San Stelle



Bemerkungen zur Jahresrechnung

4.1 Allgemeines

Das Zivilschutzjahr 2025 war geprägt vom Training der diversen Spezialisten in ihren Fachbereichen. Die Züge der technischen Hilfe (Pioniere) haben das Öffnen, Heben und Verschieben von Trümmern sowie das Retten daraus umfassend geübt. Parallel dazu konnten die Züge der Führungsunterstützung ihr Handwerk im Betreiben der Führungsinfrastruktur und der Lageführung trainieren. Die Betreuer haben einerseits Praktika im See-Spital und andererseits in diversen Alterseinrichtungen absolviert. Daneben fanden traditionsgemäss Anlässe für die Anlagewartung sowie Ausbildungssequenzen für die Kader und die Logistik statt.

4.2 Erfolgsrechnung

Die Erfolgsrechnung 2025 des Zweckverbands Zivilschutz Zimmerberg schliesst mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 969'270.93 bei budgetierten Fr. 1'034'000.00 ab. Dies entspricht Fr. 64'729.07 oder 6.3 % weniger Aufwandüberschuss als budgetiert.

Der Personalaufwand war mit Fr. 815'716.60 um Fr. 9'216.60 höher als budgetiert.

Dies begründet sich hauptsächlich mit den hohen Kosten für die Ausbildungsinfrastruktur für die Zivilschützer der technischen Hilfe (Pioniere). Die Erstellung eines Trainingsgeländes für die Trümmerrettung sowie die Miete des Übungsgeländes in Cham kosteten insgesamt Fr. 23'500.00.

Der um Fr. 48'657.49 geringer ausgefallende Sach- und Betriebsaufwand begründet sich mit den niedrigeren Strom- und Unterhaltskosten der Zivilschutzanlagen sowie deutlich geringerem Verbrauch an Betriebsmaterial.

Da die Sanierungsprojekte in der BSA Waldegg erst im 2025 teilweise starteten, sind diesbezüglich deutlich weniger Abschreibungen angefallen.

Es wurden im 2025 Fr. 21'367.50 weniger Ertrag (Entgelte) erwirtschaftet als budgetiert. Dies rührt vom Rückgang der Anzahl kontrollierter Schutzräume gegenüber 2024. Insbesondere in der Stadt Wädenswil, wo im 2023 und 2024 noch jeweils die Hälfte aller Schutzräume kontrolliert wurde, fielen im 2025 lediglich diverse Nachkontrollen und Restanzen an.

4.3 Investitionsrechnung

Die Sanierungsprojekte in der BSA Waldegg in Horgen konnten aufgrund Verzögerungen im Bewilligungsverfahren im 2025 nur teilweise starten. Betreffend Küchensanierung sind in der Investitionsrechnung 2025 lediglich Akontozahlungen an die Handwerksbetriebe (Fr. 173'047.70) sowie eine Akontobeteiligung des Bundes (Fr. 100'000.00) verbucht. Die Investitionen für die Telematikerweiterung und die Küchensanierung sind deshalb im Budget 2026 nochmals aufgeführt.

Abkürzungsverzeichnis

AdZS	Angehörige/-r des Zivilschutzes
ANL	Anlagewartung
BSA	Bereitstellungsanlage
Betreu	Betreuung
BZG	Bevölkerungs- und Zivilschutzgesetz
DV	Delegiertenversammlung
EzG	Einsatz zu Gunsten der Gemeinschaft
FU	Führungsunterstützung
FUMAZS	Führungsunterstützungs-Material- Anhänger-Zivilschutz
Gesch San Stelle	Geschützte Sanitätsstelle
Gesch Spital	Geschütztes Spital
Kdo	Kommando
KGS	Kulturgüterschutz
KP	Kommandoposten
Kp	Kompanie
Log	Logistik
PSK	Periodische Schutzraumkontrolle
RPK	Rechnungsprüfungskommission
GRPK	Geschäfts- und Rechnungsprüfungs- kommission
red	reduziert
SH	Schulhaus
Stabskp	Stabskompanie
Tech Hilfe	Technische Hilfe (Pioniere)
ZS	Zivilschutz
ZSO	Zivilschutzorganisation
ZUPLA	Zuweisungsplanung

Beilagen

1. Jahresrechnung 2025

11.03.2026

Gestaltungskonzept

Joël Cavin

Fotografien

Silvan M. Hohl

ZVZZ

Einsiedlerstrasse 533

8810 Horgen

Tel. 044 727 64 00

zivilschutz@zvzz.ch

www.zvzz.ch